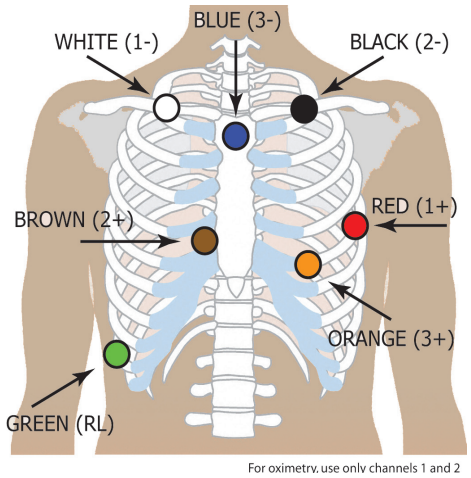
Guía de conexiones para Holter del DR181

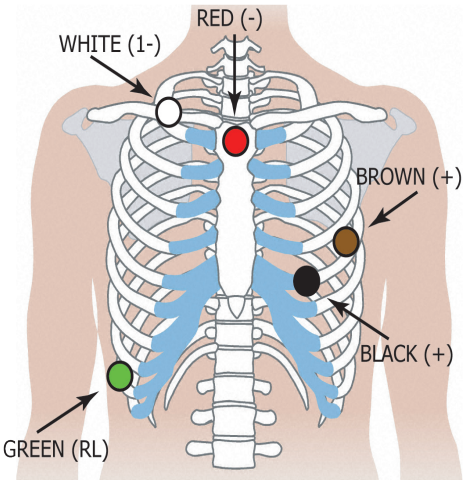
Colocación de 7 electrodos



Electrodos

--	+	
WHITE	RED	C 1 mod.V5
BLACK	BROWN	C 2 mod.V1
BLUE	ORANGE	C 3 lead III
GREEN (Ground)		

Colocación de 5 electrodos

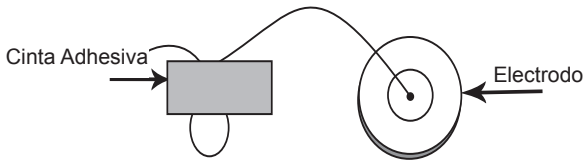


Electrodos

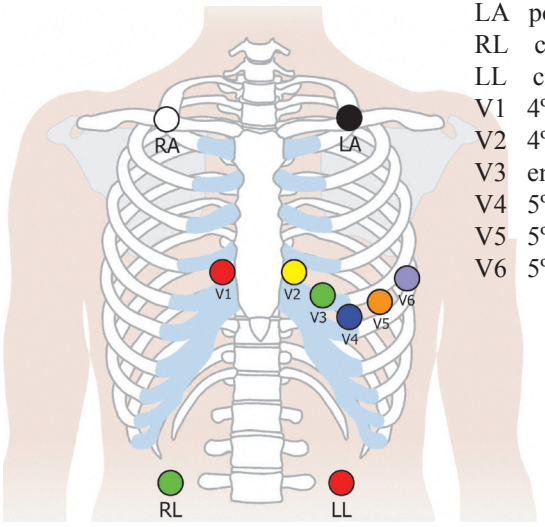
--	+	
RED	BROWN	C 1 CMS
RED	BLACK	C 2 aVF
WHITE	BLACK	C 3 lead II
GREEN (Ground)		

Preparación del paciente

- Seleccione un área sobre el hueso, evite los músculos y los tejidos del seno.
- Limpie bien con alcohol las áreas donde se colocarán los electrodos y rasúrelas.
- Abrasione las áreas donde se colocarán los electrodos con una almohadilla de fregar o una gaza. Permita que las áreas se sequen antes de aplicar los electrodos.
- Conecte bien los electrodos a los alambres conductores.
- Aplique los electrodos en las áreas apropiadas y presione firmemente el borde adhesivo para que se adhiera completamente.
- Haga un doblez en los alambres y fíjelos con cinta adhesiva para reducir la tensión.



Colocación de 10 electrodos, 12alambres



RA	posición clavicular media derecha
LA	posición clavicular media izquierda
RL	cresta ilíaca derecha
LL	cresta ilíaca izquierda
V1	4º espacio intercostal, lado derecho del esternón
V2	4º espacio intercostal, lado izquierdo del esternón
V3	entre V2 y V4
V4	5º espacio intercostal, línea clavicular media
V5	5º espacio intercostal, línea axilar anterior
V6	5º espacio intercostal, línea axilar media

Alambres precordiales

V1	V2
V3	V4
V5	V6

Holter electrodos

C 1	
RA	V5
C 2	
LA	V1
C 3	
LA	V1

NorthEast Monitoring, Inc.

2 Clock Tower Place, Suite 555
Maynard, MA 01754 U.S.A
www.nemon.com

phone: [+1] 978-461-3992
fax: [+1] 978-461-5991
toll free U.S.A.: 866-346-5837

NEMM033 - Rev-B - Español - octubre 2012

Guía de comienzo rápido para Holter del DR181

0413

PARA COMENZAR A REGISTRAR:

1. Primero conecte el cable al registrador y después al paciente, tal como se muestra al dorso.
2. Inserte una tarjeta SD formateada y 2 pilas AA en el registrador. Borre la memoria de la tarjeta SD si lo solicita la unidad. La pantalla presentará la fecha, la hora, la potencia de las pilas, “DR181”, la versión del software y “NorthEast Monitoring”. Pulse Próx para acceder al menú principal.
3. Si lo desea, puede ajustar los valores pulsando el botón en el teclado. En Valores, pulse Más para presentar opciones de valores adicionales.
4. Cuando obtenga los valores correctos, pulse el botón previo para regresar al menú principal.
5. Pulse la pantalla Nuevo paciente para verificar o introducir la identificación del paciente. Debe introducir al menos un carácter en ID paciente. Pulse Próx cuando haya terminado de introducir la identificación del paciente.
6. Ahora verá la calidad de los alambres para 3 canales. La calidad de los alambres, o la impedancia, debe ser 4 ó 5 para obtener los mejores resultados. Ajuste las alambres según sea necesario.
7. Pulse Regis. para comenzar a registrar. (Para 12 alambres, pulse Próx para ver las cuatro pantallas de calidad de los alambres.)

AL TERMINAR DE REGISTRAR:

Al concluir el registro, presione la tarjeta suavemente hacia adentro para sacarla. Si tira de la tarjeta para sacarla podría dañar el registrador.

NOTA: Si desea comenzar un registro con un paciente nuevo y ha transcurrido menos de una hora desde que concluyó la sesión anterior, el registrador podría intentar continuar la sesión previa. Puede interrumpir la cuenta regresiva de 5 segundos pulsando los cinco botones que están a la izquierda, comenzando por el botón superior. Borre la tarjeta SD y podrá comenzar a registrar un paciente nuevo.

MENSAJES:

Pila BAJA o FALLA– Reemplace ambas pilas antes de usar el registrador.

Borrar tarjeta SD? SÍ/NO - La tarjeta SD se debe borrar si se ha utilizado para un paciente previo. Si no desea borrarla porque contiene información sobre ECGs que no desea perder, debe retirarla e introducir otra tarjeta SD formateada.

Tarjeta SD está llena - El registro se ha detenido porque la memoria está llena.

Errores de tarjeta SD - Se debe utilizar el software LX Holter para formatear las tarjetas SD. Además, la tarjeta SD debe tener un archivo flash.dat para registrar. El Manual del usuario de Holter LX ofrece detalles sobre los errores de la tarjeta SD e indica cómo formatearla.

VALORES:

Hora y Fecha – Alterne entre la Fecha y la Hora en la sección inferior derecha de la pantalla

Idioma - Permite elegir entre múltiples idiomas

Presentación – Elija entre la presentación normal e invertida

Bloquear valores - Bloquea todos los valores en el registrador

Contraste - Ajusta el contraste de la pantalla de cristal líquido

Valores gener:

- **Resolución** - Elija entre Resolución alta y normal
- **Marcar diarios** - Elija si desea representar las entradas del diario en el ECG con una onda cuadrada de 6 ciclos
- **Tipo regis.** - Elija entre 3 canales y Oximetría. 12 alambres es opcional.

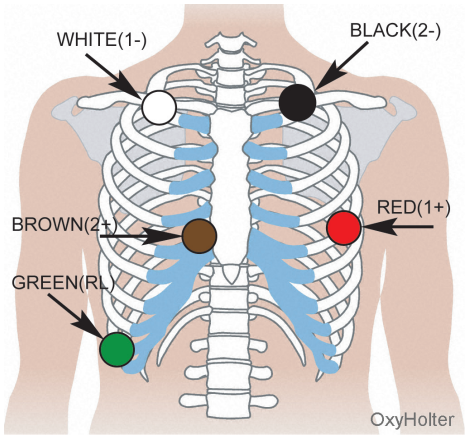
Config. 12 alambres:

- **Intervalo** - La frecuencia con que se guarda un intervalo. El número indica los segundos entre cada guardado
- **Longitud** - Longitud de la tira de 12 alambres que se guarda
- **Coef muestra** - Elija entre 720 y 1440 muestras por segundo

Copyright 2011-2012 Northeast Monitoring, Inc.
NEMM033 - Rev-B - Español - octubre 2012

Guía de conexiones para OxyHolter del DR181

Colocación de 5 electrodos - OxyHolter



Electrodos

-- +

C 1
mod. v5

WHITE RED

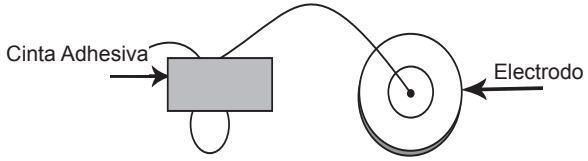
C 2
mod. V1

BLACK BROWN

GREEN (Ground)

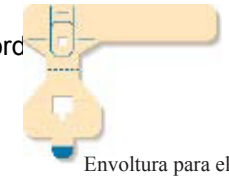
Preparación del paciente

- Seleccione un área sobre el hueso, evite los músculos y los tejidos del seno.
- Limpie bien con alcohol las áreas donde se colocarán los electrodos y rasúrelas.
- Abrasione las áreas donde se colocarán los electrodos con una almohadilla de fregar o una gaza. Permita que las áreas se sequen antes de aplicar los electrodos.
- Conecte bien los electrodos a los alambres conductores.
- Aplique los electrodos en las áreas apropiadas y presione firmemente el borde adhesivo para que se adhiera completamente.
- Haga un doblez en los alambres y fíjelos con cinta adhesiva para reducir la tensión.



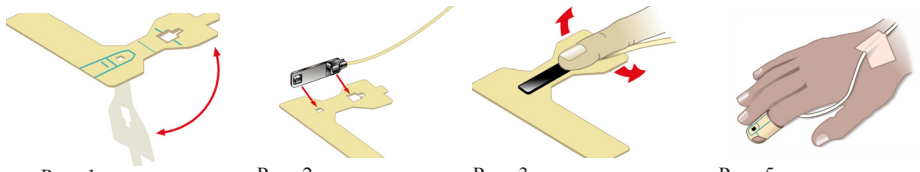
Cómo conectar la sonda y la envoltura para el dedo

1. Separe el papel de la envoltura para el dedo.
2. Adhiera la sonda de oximetría con el cable en el lado pegajoso del cable de forma que las dos protuberancias de la sonda coincidan con las secciones recortadas de la envoltura.
3. Coloque el dedo del paciente en la sonda. Asegúrese de alinear la punta del dedo con la línea central de la envoltura.
4. Fije la envoltura en el dedo del paciente en el siguiente ord
   a. Adhiera las dos aletas laterales pequeñas.
   b. Doble la envoltura y la sonda encima de la uña.
   c. Envuelva la tercera aleta pequeña.
   d. Envuelva la aleta larga alrededor del dedo.
5. Use la cinta que está alrededor de la base del dedo del paciente para fijar el cable al dedo. Aplique cinta adicional a la mano para fijar el cable.



Envoltura para el dedo

Paso 4a



Paso 1 Paso 2 Paso 3 Paso 5

NorthEast Monitoring, Inc.

2 Clock Tower Place, Suite 555
Maynard, MA 01754 U.S.A
www.nemon.com

phone: [+1] 978-461-3992
fax: [+1] 978-461-5991
toll free U.S.A.: 866-346-5837

advancing Holter technology

NEMM034 - Rev-B - Español - octubre 2012

Guía de comienzo rápido para OxyHolter del DR181

PARA COMENZAR A REGISTRAR:

1. Primero conecte el cable al registrador y después al paciente, tal como se muestra al dorso.
2. Inserte una tarjeta SD formateada y 2 pilas AA en el registrador. Borre la memoria de la tarjeta SD si lo solicita la unidad. La pantalla presentará la fecha, la hora, la potencia de las pilas, “DR181”, la versión del software y “NorthEast Monitoring”. Pulse Próx para acceder al menú principal.
3. Si lo desea, puede ajustar los valores pulsando el botón en el teclado. En Valores, pulse Más para presentar opciones de valores adicionales.
4. Cuando obtenga los valores correctos, pulse el botón previo para regresar al menú principal.
5. Pulse la pantalla Nuevo paciente para verificar o introducir la identificación del paciente. Debe introducir al menos un carácter en ID paciente. Pulse Próx cuando haya terminado de introducir la identificación del paciente.
6. Ahora verá la calidad de los alambres para 2 canales. La calidad de los alambres, o la impedancia, debe ser 4 ó 5 para obtener los mejores resultados. Ajuste las alambres según sea necesario.
7. Para SpO2, deberá aparecer un valor de oximetría. Si el registrador no presenta ningún valor o indica “No hay cable” o “Sin sensor”, asegúrese de estar utilizando el sensor y el cable de oximetría, y ajuste el sensor de oximetría hasta que obtenga una lectura.
8. Pulse Regis. para comenzar a registrar.

AL TERMINAR DE REGISTRAR:

Al concluir el registro, presione la tarjeta suavemente hacia adentro para sacarla. Si tira de la tarjeta para sacarla podría dañar el registrador.

NOTA: Si desea comenzar un registro con un paciente nuevo y ha transcurrido menos de una hora desde que concluyó la sesión anterior, el registrador podría intentar continuar la sesión previa. Puede interrumpir la cuenta regresiva de 5 segundos pulsando los cinco botones que están a la izquierda, comenzando por el botón superior. Borre la tarjeta SD y podrá comenzar a registrar un paciente nuevo.

MENSAJES:

Pila BAJA o FALLA– Reemplace ambas pilas antes de usar el registrador.

Borrar tarjeta SD? SÍ/NO - La tarjeta SD se debe borrar si se ha utilizado para un paciente previo. Si no desea borrarla porque contiene información sobre ECGs que no desea perder, debe retirarla e introducir otra tarjeta SD formateada.

Tarjeta SD está llena - El registro se ha detenido porque la memoria está llena.

Errores de tarjeta SD - Se debe utilizar el software LX Holter para formatear las tarjetas SD. Además, la tarjeta SD debe tener un archivo flash.dat para registrar. El Manual del usuario de Holter LX ofrece detalles sobre los errores de la tarjeta SD e indica cómo formatearla.

VALORES:

Hora y Fecha – Alterne entre la Fecha y la Hora en la sección inferior derecha de la pantalla

Idioma - Permite elegir entre múltiples idiomas

Presentación – Elija entre la presentación normal e invertida

Bloquear valores - Bloquea todos los valores en el registrador

Contraste - Ajusta el contraste de la pantalla de cristal líquido

Valores gener:

Resolución - Elija entre Resolución alta y normal

Marcar diarios - Elija si desea representar las entradas del diario en el ECG con una onda cuadrada de 6 ciclos

Tipo regis. - Elija Oximetria para registro OxyHolter.

Copyright 2011 - 2012 Northeast Monitoring, Inc.
NEMM034 - Rev-B- Español - octubre 2012